

# ES

## Condiciones de la garantía

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Technology, S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma. Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo periodo de garantía será de 12 meses.

En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del Bien, a su sustitución, a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquel para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007.

La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

## Funcionamiento de la garantía

Entra en <http://www.energysistem.com/es/support> y tras seleccionar tu producto podrás encontrar FAQs (respuestas a preguntas más frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones, así como la posibilidad de realizar una consulta al servicio técnico o gestionar la garantía. También ponemos a tu disposición los teléfonos para la gestión de garantía. Antes de efectuar la llamada telefónica ten a mano el ticket o factura de compra y el número de serie del producto.

1. Puedes consultar la disponibilidad del manual del usuario en tu idioma en: <http://www.energysistem.com/guide/42235>

2. Opcionalmente puedes dirigirte al lugar donde compraste el producto, presentando la factura o ticket de compra.

Importante: Los datos o información contenidos en los productos no están cubiertos en ningún caso por ninguna garantía, por lo tanto, el servicio técnico de Energy Sistem no se verá en la obligación de respaldar dicha información, por lo que es recomendable entregar el equipo sin información en la memoria del mismo o con los valores por defecto de fábrica. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Marcas comerciales

Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

© 2015 por Energy Sistem Technology, S.A. Todos los derechos reservados.

NOTA: El presente dispositivo puede contener enlaces a sitios o páginas web operados por terceros ajenos a Energy Sistem Technology, S.A. Estos enlaces son facilitados para tu información o comodidad; Energy Sistem no se hace responsable de su disponibilidad, contenido, adecuación o exactitud. Dichas páginas externas pueden contener o hacer referencia a marcas, patentes, información registrada, tecnologías, productos, procesos, u otros derechos de la propiedad pertenecientes a otras personas. Todos los derechos reservados son propiedad de sus respectivos dueños.

## Declaración de Conformidad

Nombre del fabricante:  
Energy Sistem Technology, S.A.  
Dirección: C/ Calpe, 1.  
03509 Finestrat - Alicante (España).  
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034  
NIF: A53107488

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto: **Energy Sistem™ Energy Phone Max 4G**

País de fabricación: China

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

Usted puede solicitar una copia de la declaración de conformidad en: C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat - Alicante (España) Tel. +34 966 831 058

Finestrat, 01 de noviembre de 2015

## Precauciones de uso

En ciertos lugares o situaciones, como aviones, hospitales, estaciones de servicio y algunos otros lugares está prohibido el uso del teléfono.

Para reducir la cantidad de radiación recibida usa un kit manos libres, el modo de altavoz o un auricular bluetooth, no hagas llamadas en lugares donde la señal es débil como en el coche, en el tren o el metro. Mantén el teléfono alejado de las áreas sensibles como el vientre de las mujeres embarazadas, especialmente durante una llamada. Si tienes un implante electrónico (marcapasos, bombas de insulina, neuroestimuladores, etc...) coloca el teléfono a un mínimo de 15 cm del cuerpo y en el lado opuesto al implante cuando realices la llamada.

## Información de exposición SAR

Este dispositivo cumple con las directrices elaboradas por la ICNIRP sobre la exposición a ondas de radio. El dispositivo no excede los límites de exposición a ondas de radio SAR. Este valor mide la cantidad de energía de radiofrecuencia absorbida por el cuerpo durante el uso de un dispositivo. El límite SAR adoptado por Europa es de 2,0 W/Kg en promedio sobre 10 gramos de tejido. En las pruebas realizadas el valor SAR más alto obtenido en este dispositivo para su uso en el oído/cabeza es de 0,372 W/Kg.

# EN

## Warranty

Energy Sistem Technology, S.A. is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods were purchased during a period of 36 months. Batteries are excluded from the 36-month warranty, having a warranty period of 12 months. This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty does not cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person. The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to the specific legislation or your local distributor.

## Warranty procedure

Visit the Support section at <http://www.energysistem.com/en/support> and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions), user manuals, drivers and updates available, submit a query to the Technical Service or manage the warranty.

1. You can check the availability of the user manual in your language at <http://www.energysistem.com/guide/42235>

2. Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Important: This warranty does not cover any damage or loss to any data stored in warranty products, therefore Energy Sistem's Technical Service will not assume any loss of the above mentioned information. It is recommended to make a backup of your data and remove them from its internal memory before you send the product, or to send it only with the original data. Specifications are subject to change without notice.

## Trademarks

All company, brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

© 2015 by Energy Sistem Technology, S.A. All rights reserved.

NOTE: The present device could contain connections to other sites or websites operated by third parties not related to Energy Sistem Technology, S.A. These connections are provided for your information or convenience; Energy Sistem is not responsible for their availability, content, update, adequacy or accuracy. These external connections might contain or link references to trademarks, patents, registered information, technologies, products, processes or rights property of other companies or individuals. All the rights reserved are property of their respective owners, and your are not granted with any license or right related to those brand names, patents, industrial secrets, technologies, products, processes or other rights property of other companies or individuals.

## Declaration of conformity

Manufacturer Name:  
Energy Sistem Technology, S.A.  
Address: C/ Calpe, 1.  
03509 Finestrat - Alicante (Spain).  
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034  
NIF: A53107488

We declare under our own exclusive responsibility that the product **Energy Sistem™ Energy Phone Max 4G**

Manufacturing country: China

Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 99/05/CE of the European Parliament and of the Council of 09 March 1999. You may request a copy of the declaration of conformity at C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat - Alicante (Spain) Tel. +34 966 831 058  
Finestrat, 01 November 2015

## Safety precautions

It is prohibited to use the phone in certain places or situations, such as airplanes, hospitals, service stations and several other places.

To reduce the amount of radiation use a hands-free kit, the speaker mode, a bluetooth headset and do not make calls in places where the signal is weak like in the car, train or subway. Keep the phone away from sensitive areas like the belly of pregnant women, especially when making a phone call. If you have an electronic implant (pacemakers, insulin pumps, neurostimulators, etc...) place the phone at least 15 cm away from the body and on the opposite side to the implant when making a phone call.

## Exposure information SAR

This device meets the guidelines developed by the ICNIRP for exposure to radio waves. The unit does not exceed the SAR radio wave exposure limits. This unit measures the amount of radio energy absorbed by the body when using a device. The SAR limit adopted by Europe is 2.0 W/kg averaged over 10 grams of tissue. The test performed showed that the highest SAR value for this device when using it near the ear/head is 0,372 W/Kg.

# FR

## Conditions de garantie

Pendant la période de 36 mois à partir de la date du premier achat du produit par le consommateur, Energy Sistem Technology, S.A. répondra pour tout défaut existant au moment de la réception du bien. Les batteries du produit, dont la période de garantie est de 12 mois, sont exclues. La garantie offerte par Energy Sistem couvre les défauts de matière ou de fabrication.

Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que celles de l'équipe d'Energy Sistem.

La garantie de 36 mois est valable pour l'Union Européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.

## Fonctionnement de la garantie

Lorsque vous entrez sur <http://www.energysistem.com/fr/support> et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (réponses aux questions les plus fréquentes), les guides d'utilisation, les drivers et les mises à jour, comme la possibilité d'envoyer vos questions au service technique ou de gérer la garantie.

1. Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur <http://www.energysistem.com/fr/guide/42235>

2. Autrement, vous pouvez vous adresser à votre vendeur avec votre facture d'achat.

Important : Les données ou les informations contenues dans les produits ne sont couvertes dans aucun cas par aucune garantie, par conséquent, le service technique d'Energy Sistem ne sera pas obligé de stocker cette information et il est conseillé d'effacer le contenu de la mémoire de l'appareil ou de l'envoyer avec l'information d'origine. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

## Marques commerciales

Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

© 2015 par Energy Sistem Technology, S.A. Tous droits réservés.

AVIS: Le présent appareil peut contenir des liens ou des pages web opérées par troisièmes, d'autrui à Energy Sistem Technology, S.A. Ces liens vous sont fournis pour votre information ou commodité; Energy Sistem ne devient pas responsable de sa disponibilité, contenu, actualisation, adéquation ou exactitude. Ces sites externes peuvent contenir ou faire référence à des marques, des brevets, des informations confidentielles, technologies, produits, processus ou autres droits de propriété appartenant à autrui. Tous les droits réservés sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

## Déclaration de conformité

Nom du Fournisseur:  
Energy Sistem Technology, S.A.  
Adresse: C/ Calpe, 1  
03509 Finestrat - Alicante (Espagne).  
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034  
NIF: A53107488

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit: **Energy Sistem™ Energy Phone Max 4G**

Pays de fabrication: Chine

Est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 99/05/EC du Parlement Européen et du Conseil du 09 mars 1999. Vous pouvez demander une copie de la déclaration de conformité à l'adresse : C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat - Alicante (Espagne) Tel. +34 966 831 058  
Finestrat, 01 Novembre 2015

## Précautions d'usage

Dans certains lieux ou situations, tels que les avions, les hôpitaux, les stations-service et les garages professionnels, l'usage du téléphone est interdit. Pour diminuer la quantité de rayonnements reçus utiliser un kit mains libres, le mode haut parleur ou une oreillette bluetooth, ne pas téléphoner dans des lieux où le signal est faible, ne pas téléphoner en voiture, dans le train ou en métro. Éloigner le téléphone mobile de certaines zones sensibles telles que le ventre chez les femmes enceintes, plus particulièrement lors d'une communication. Si vous avez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) placez le téléphone à 15 cm du corps au minimum lorsque vous téléphonez, sur le côté opposé à l'implant.

## Information sur l'exposition SAR

Cet appareil répond aux directives développées par l'ICNIRP sur l'exposition aux ondes radio. L'appareil ne dépasse pas les limites d'exposition aux ondes radio DAS. Cette unité mesure la quantité d'énergie par radiofréquence absorbée par le corps pendant l'utilisation d'un appareil. La limite SAR ou DAS adoptée en Europe est de 2,0 W/Kg en moyenne pour 10 grammes de tissu. Dans les tests réalisés la valeur SAR plus haute obtenue pour cet appareil au niveau de l'oreille/tête est de 0,372 W/Kg.

# PT

## Condições da garantia

Energy Sistem Technology, S.A. é responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento que o produto seja adquirido pelo consumidor durante um período de 36 meses. As baterias não estão incluídas na garantia de 36 meses porque para elas há uma garantia específica de 12 meses.

Esta garantia cobre defeitos de fabricação ou materiais e não se aplica se o defeito foi causado por pessoas não autorizadas devido a acidente, utilização indevida ou modificações do produto.

A garantia especial de 36 meses é válida para a União Europeia. Para outros países, deverá verificar a sua legislação específica ou contactar com o seu distribuidor local.

## Funcionamento da garantia

Visite a secção de suporte neste link: <http://www.energysistem.com/pt/support> e seleccione o seu produto para ver as FAQ (Perguntas frequentes), os manuais do usuário, os drivers e as atualizações disponíveis.

1. Pode verificar a disponibilidade do manual do usuário no seu idioma em: <http://www.energysistem.com/pt/guide/42235>

2. Alternativamente, pode entrar em contacto com o distribuidor onde foi adquirido o produto, apresentando o recibo da compra ou factura.

Importante: Os dados ou a informação armazenada pelo comprador nos produtos não fazem parte da garantia, portanto, o Serviço Técnico de Energy Sistem não estará na obrigação de recuperar esta informação. É, portanto, recomendável entregar o produto sem informação na memória do mesmo ou apenas com o conteúdo original de fábrica. As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

## Marcas registradas

Todas os nomes de empresas, marcas e produtos são marcas comerciais ou registradas das suas respectivas empresas.

© 2015 Energy Sistem Technology, S.A. Todos os direitos reservados.

IMPORTANTE: O presente dispositivo pode conter links a sítios ou páginas web operadas por terceiros alheios a Energy Sistem Technology, S.A. Estes links são facilitados para a sua informação ou comodidade; Energy Sistem não é responsável pela sua disponibilidade, conteúdo, adequação ou exactitude. As páginas externas referidas podem conter ou fazer referência a marcas, patentes, informação registrada, tecnologias, produtos, processos ou outros direitos de propriedade pertencentes a outras pessoas. Todos os direitos reservados são propriedade dos seus respectivos proprietários.

## Declaração de conformidade

Nome do fabricante:  
Energy Sistem Technology, S.A.  
Morada: C/ Calpe, 1  
03509 Finestrat - Alicante (Espanha).  
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034  
NIF: A53107488

Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o produto: **Energy Sistem™ Energy Phone Max 4G**

País de fabricação: China

Cumpramos as normas e outros documentos normativos de conformidade com a Diretiva 99/05/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de Março de 1999. Pode solicitar uma cópia da declaração de conformidade em: C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat - Alicante (Spain) Tel. +34 966 831 058

Finestrat, 01 de novembro de 2015

## Precauções de utilização

Em certas situações ou locais como aviões, hospitais, estações de serviço e outros é proibida a utilização do telefone.

A fim de reduzir a quantidade de radiação recebida, utilize um kit mãos-livres, o modo alifalante ou um auscultador bluetooth. Não faça chamadas nos locais onde o sinal é fraco ou no carro, trem ou comboio. Mantenha o telefone afastado de áreas sensíveis como a barriga das mulheres grávidas, especialmente se está a fazer uma chamada. Se tem um implante electrónico (marca-passos, dispositivos de neuro-estimulação, etc...) posicione o telefone no lado oposto ao implante a uma distância mínima de 15 centímetros do corpo quando faça uma chamada.

## Informações sobre exposição SAR

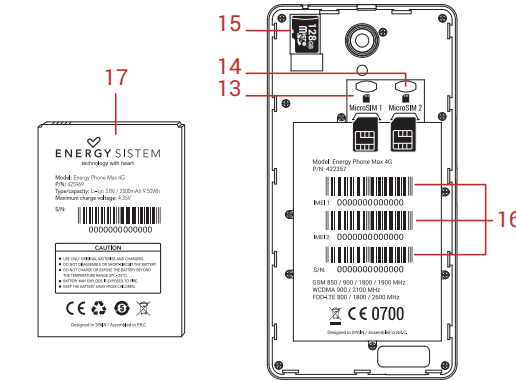
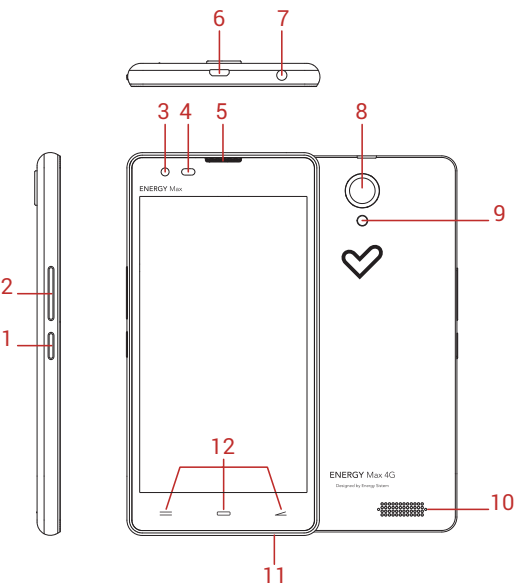
Este dispositivo cumpre as normas elaboradas pela ICNIRP sobre a exposição a ondas de rádio. O dispositivo não excede os limites de exposição a ondas de rádio SAR. Esta unidade mede a quantidade de energia de frequência de rádio absorvida pelo corpo durante a utilização de um dispositivo. O limite SAR adoptado pela Europa é de 2,0 W/Kg em média sobre 10 gramas de tecido. O valor máximo SAR obtido neste dispositivo ao nível de ouvido/cabeça é de 0,372 W/Kg.

ENERGY SISTEM



Energy Phone  
MAX 4G

Guía Rápida / Quick Guide  
Guide Rapide / Guia Rápida



# ES

## Introducción

Gracias por confiar en nosotros y adquirir tu nuevo Energy Phone Max 4G. Esperamos que lo disfrutes.

Tu nuevo teléfono dispone de una pantalla multi-táctil capacitiva IPS de 5" HD (1280x720 píxeles) con tratamiento antihuellas, procesador Quad Core ARM Cortex A53 1.0GHz, Bluetooth 4.0, Wi-Fi, GPS, conexión 4G/3G, cámara frontal y cámara trasera con flash.

Antes de comenzar a disfrutar de tu smartphone te aconsejamos que leas esta guía para familiarizarte con él. Sólo te llevará un par de minutos y te ayudará a aprovechar al máximo sus prestaciones.

Encuentra el manual completo del Energy Phone Max 4G en el siguiente enlace <http://www.energysistem.com/guide/42235>

## Presentación general

- |                                           |                                                             |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1 Botón de encendido/apagado              | 10 Altavoz                                                  |
| 2 Botón de volumen                        | 11 Micrófono                                                |
| 3 Cámara frontal                          | 12 Botones táctiles: aplicaciones recientes, inicio, volver |
| 4 Sensores de luminosidad y de proximidad | 13 Ranura de tarjeta microSIM 1                             |
| 5 Receptor                                | 14 Ranura de tarjeta microSIM 2                             |
| 6 Entrada USB                             | 15 Ranura de tarjeta microSD                                |
| 7 Salida de auriculares                   | 16 Número de serie y números de IMEI                        |
| 8 Cámara trasera                          | 17 Batería                                                  |
| 9 Flash trasero                           |                                                             |

## Encendido y apagado

Antes de encender tu Energy Phone Max 4G, asegúrate de que las tarjetas microSIM están insertadas en sus respectivas ranuras. A continuación pulsa el **botón de encendido / apagado (1)** situado en el lateral izquierdo del dispositivo durante un segundo. Cuando el sistema operativo se haya cargado tendrás que desbloquear el dispositivo para empezar a utilizarlo. Para ello inserta el número PIN de tus tarjetas microSIM y luego arrastra con el dedo el icono del candado hacia arriba.

Para apagar el dispositivo mantén pulsado el **botón de encendido / apagado (1)** hasta que aparezca el menú de apagado y a continuación escoge la opción "Apagar".

Una pulsación breve del **botón de encendido / apagado (1)** bloquea / desbloquea el dispositivo apagando o encendiendo la pantalla, activando a su vez el modo de ahorro de energía.

## Alimentación

Tu Energy Phone Max 4G lleva una batería recargable de iones de litio. Recarga la batería conectando el dispositivo a la toma de corriente mediante el adaptador de corriente y cable USB incluido con el producto. El tiempo de carga oscila entre 2-4 horas, dependiendo de si el dispositivo está apagado o en funcionamiento.

## Contenido del producto

Energy Phone Max 4G.  
Guía Rápida.  
Protector de pantalla.  
Cable USB 2.0.  
Adaptador de corriente AC/DC 5V 1A (Europlug) 100-240V AC 50-60Hz.  
Batería de litio recargable.

# EN

## Introduction

Thank you for your trust in us and for buying the new Energy Phone Max 4G. We hope you enjoy it.

Your new phone has a 5" IPS HD (1280x720 pixels) capacitive multi-touch display, with antifingerprint coating, a Quad Core ARM Cortex A53 1.0 GHz processor, Bluetooth 4.0, Wi-Fi, GPS, 4G/3G connectivity, front camera and rear camera with flash. Before you start using your smartphone we recommend you to read this manual and familiarize yourself with it. It only takes a couple of minutes and it will help you to enjoy your device with maximum performance.

Find the complete manual of the Energy Phone Max 4G in the following link <http://www.energysistem.com/guide/42235>

## General presentation

- |                                    |                                           |
|------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1 Power button                     | 10 Speaker                                |
| 2 Volume button                    | 11 Microphone                             |
| 3 Front camera                     | 12 Touch buttons: Recent Apps, Home, Back |
| 4 Proximity and luminosity sensors | 13 MicroSIM card slot 1                   |
| 5 Receiver                         | 14 MicroSIM card slot 2                   |
| 6 USB Input                        | 15 MicroSD card slot                      |
| 7 Earphones output                 | 16 IMEI and serial numbers                |
| 8 Rear camera                      | 17 Battery                                |
| 9 Rear flash                       |                                           |

## Switch on and off

Before turning on your Energy Phone Max 4G, make sure that the microSIM cards are inserted in their slots. After that, press the **power button (1)** located on the left side of your device for a second. When the operating system has loaded, unlock the device to start using it. Enter the PIN number of your microSIM cards and then drag the padlock upwards using your finger.

In order to turn off the device, hold the **power button (1)** until you see the power off menu, then select power off.

Briefly press the **power button (1)** to lock/unlock the device thus, turning the screen on/off and activating the power saving mode.

## Power

Your Energy Phone Max 4G has a built-in rechargeable lithium ion battery. Recharge the battery by connecting the device to the outlet using the power

adapter and the USB cable provided with the product. The charging time ranges from 2-4 hours, depending on whether the device is off or running.

## Product content

Energy Phone Max 4G.  
Quick guide.  
Screen protector.  
USB 2.0 cable.  
AC/DC 5V 1A (Europlug) 100-240V AC 50-60Hz power adapter.  
Rechargeable Lithium Battery.

# FR

## Introduction

Merci de votre confiance et de l'achat de votre nouveau Energy Phone Max 4G. Profitez de l'appareil.

Votre nouveau téléphone inclut un écran multi-tactile capacitif de 5" IPS HD (1280x720 pixels), processeur Quad Core ARM Cortex A53 1.0GHz, Bluetooth 4.0, Wi-Fi, GPS, connexion 4G/3G, appareil photo frontal et appareil photo arrière avec flash.

Avant de commencer à profiter de votre smartphone nous vous conseillons de lire ce manuel pour vous familiariser avec lui. Il ne vous prendra que quelques minutes et vous aidera à tirer le meilleur parti de toutes ses caractéristiques.

Trouvez le manuel complet de l'Energy Phone Max 4G dans le lien suivant <http://www.energysistem.com/guide/42235>

## Présentation générale

- |                                          |                                                                |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1 Touche allumer / éteindre              | 10 Haut-parleur                                                |
| 2 Touche volume                          | 11 Microphone                                                  |
| 3 Appareil photo frontal                 | 12 Boutons tactiles : Applications récentes, Démarrage, Retour |
| 4 Capteurs de luminosité et de proximité | 13 Entrée carte microSIM 1                                     |
| 5 Récepteur                              | 14 Entrée carte microSIM 2                                     |
| 6 Entrée USB                             | 15 Entrée carte microSD                                        |
| 7 Sortie pour les Écouteurs              | 16 Numéro de série et IMEI                                     |
| 8 Appareil photo arrière                 | 17 Batterie                                                    |
| 9 Flash arrière                          |                                                                |

## Allumer et éteindre

Avant d'allumer votre Energy Phone Max 4G, assurez-vous de bien insérer les cartes microSIM dans les fentes. Ensuite, appuyez sur la **touche allumer / éteindre (1)** située en haut à gauche de l'appareil pendant une seconde. Lorsque le système d'exploitation a été chargé, vous devez débloquer l'appareil pour commencer à l'utiliser. Pour cela, insérez le numéro PIN de vos cartes microSIM et puis, déplacez le cadenas vers le haut.

Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la **touche allumer / éteindre (1)** jusqu'à l'éteint, à continuation, choisissez l'option "Éteint".

Une pulsation brève de la **touche allumer / éteindre (1)** bloquer / débloquent l'appareil, allumer et éteindre l'écran et activer le mode d'économie d'énergie.

## Alimentation

Votre Energy Phone Max 4G a une batterie rechargeable ion-lithium. Rechargez la batterie en branchant l'adaptateur secteur et le câble USB inclut avec le produit. Le temps de charge varie de 2-4 heures, selon si l'appareil est éteint ou allumé.

## Contenu du produit

Energy Phone Max 4G.  
Guide Rapide.  
Protecteur d'écran.  
Câble USB 2.0.  
Adaptateur d'alimentation courant AC/DC 5V 1A (Europlug) 100-240V AC 50-60Hz.  
Pile au lithium rechargeable.

# PT

## Introdução

Agradecemos-lhe a sua confiança assim como a aquisição do seu novo Energy Phone Max 4G. Esperamos que desfrute do produto.

O seu novo telefone dispõe de um ecrã multi-táctil capacitivo de 5" IPS HD (1280x720 pixels) com revestimento oleofóbico, processador Quad Core ARM Cortex A53 1.0 GHz, Bluetooth 4.0, Wi-Fi, GPS, conexão 4G/3G e câmara frontal e traseira com flash.

Antes de começar a utilizar o seu smartphone, aconselhamos ler a presente guia para familiarizar-se com o produto. Só serão alguns minutos e o ajudará a aproveitar todas as prestações do mesmo:

Encontrará o manual completo do Energy Phone Max 4G no seguinte link: <http://www.energysistem.com/guide/42235>

## Apresentação geral

- |                                          |                                                        |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1 Botão de ligar/desligar                | 10 Altifalante                                         |
| 2 Botão de volume                        | 11 Microfone                                           |
| 3 Câmara frontal                         | 12 Botões tácteis: aplicações recentes, início, voltar |
| 4 Sensores de luminosidade e proximidade | 13 Slot do cartão microSIM 1                           |
| 5 Receptor                               | 14 Slot do cartão microSIM 2                           |
| 6 Entrada USB                            | 15 Slot microSD                                        |
| 7 Saída para auscultadores               | 16 Número de série e IMEI                              |
| 8 Câmara traseira                        | 17 Batería                                             |
| 9 Flash traseiro                         |                                                        |

## Ligar e desligar

Antes de ligar o seu Energy Phone Max 4G é preciso controlar que os cartões microSIM estão inseridos nos seus respectivos slots. Depois, pressione o **botão de ligar / desligar (1)** situado na parte superior esquerda do dispositivo durante um segundo. Quando o sistema operativo estiver carregado, terá que desbloquear o dispositivo para começar a utilizá-lo. Para começar a utilização, deve inserir o número PIN dos seus cartões microSIM e depois, arrastar com o dedo o ícone do cadeado para cima.

Para desligar o dispositivo mantenha premido o **botão de ligar / desligar (1)** até que apareça o menu de desligamento. Seguidamente, escolha a opção "Desligar".

Um breve toque no **botão de ligar / desligar (1)** bloqueia / desbloqueia o dispositivo ao mesmo tempo que liga ou desliga o ecrã e activa o modo de poupança de energia.

## Carregamento

O seu Energy Phone Max 4G tem uma bateria recarregável de iões de lítio. Para carregar a bateria ligue o dispositivo na tomada de corrente através do adaptador de corrente e o cabo USB incluídos no produto. O tempo de carregamento pode variar entre 2 e 4 horas, dependendo de se o dispositivo está ligado ou desligado.

## Conteúdo do produto

Energy Phone Max 4G.  
Guia rápida.  
Película de protecção de ecrã.  
Cabo USB 2.0.  
Adaptador de corrente AC/DC 5V 1A (Europlug). 100-240V AC 50-60Hz.  
Bateria de lítio recarregável.

